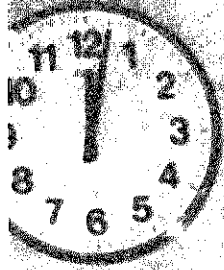


# 広報 まき

1993  
(平成5年)

7/10

第655号 ◆ 毎月10日・25日発行



## 祝 町民3万

### 祝 町民3万 達成



待望の巻町民  
3万人を達成

今年四月二十一日に開館した福寿温泉「じよんのび館」の入館者が、七月四日(日)の午前十時四十五分に五万人になりました。

五万人目の入館者となった酒井サチさん(新潟市)に、フロント前で(株)福井開発の高橋社長から記念品として地元福井の銘酒「峰乃白梅」二本(1・8リットル)と「じよんのび館」の優待券二十枚が贈られました。

「友人から聞いて、夫と妹夫婦と初めて来てみました。五万人目と聞いて、びっくりしました。」と酒井さん。

(株)福井開発では「じよんのび館」の年間利用客を十五万人と見込んでおり、今回、オープンして、約七十日で五万人に達し、一日平均約七〇〇人の方が訪れたことになり、予想よりも約二ヶ月早く達成したことになります。次は十万人目、十五万人目の方に記念品を贈る予定にしています。



▲家族でこられた酒井サチさん(右から2人目)

## 好評「じよんのび館」 入館者5万人突破!!

「じよんのび館」に夜間料金を設定

(株)福井開発では七月十五日から十月末日までの平日、広く町民の方々からご利用していただくために、夜八時以降から閉館の十時までの入館料を次のように設定して、入館をお待ちしております。

夜八時以降の入館料(平日)	
大人	五〇〇円(入湯税含)
子供	三三〇円

ただし、夜八時以降の入館の方は浴衣はありません(タオル二枚のみ)。また、十月末日過ぎの冬期間の時間設定は未定です。

## どうぞ「じよんのび館」へ

65歳以上のお年寄りを優待

町では、「じよんのび館」でゆっくりと楽しんでもらおうと、六十五歳以上(四月一日現在)のお年寄り四千八百五十二人に優待券をお配りします。

優待券は七月末日までに、対象者世帯へ郵送します。

優待券の有効利用期間は、八月一日から十一月三十日までの平日とさせていただきます。

(株)福井開発では、十五人以上の人員がまとも行います。

## 7月1日から

ホームヘルプサービス事業に伴う  
利用者負担額が改正されました

(1時間当たりの利用者負担額)

利用者世帯の階層区分	旧	新
生活保護法による被保護世帯(単給世帯を含む)	0円	0円
生計中心者が前年所得税非課税世帯	0円	0円
生計中心者の前年所得税課税年額が10,000円以下の世帯	250円	250円
生計中心者の前年所得税課税年額が10,001円以上30,000円以下の世帯	400円	400円
生計中心者の前年所得税課税年額が30,001円以上80,000円以下の世帯	650円	650円
生計中心者の前年所得税課税年額が80,001円以上140,000円以下の世帯	800円	850円
生計中心者の前年所得税課税年額が140,001円以上の世帯	860円	880円

## 町の人口

# 念願の町民3万人を達成

## 6月24日

## 町民3万人目に 山添さゆりさん(十二区)



▲佐藤町長から記念品を贈られる山添さゆりさん(右)

町の人口が六月二十四日の正午、待望の三万人に達しました。町民三万人達成を祝い、町民三万人目となった山添さゆりさん(十二区)と佐藤町長の二人で役場住民課窓口前の玄関ホールでくす玉を割り、町長から山添さんに記念品として「じよんのび館」の優待券五十枚と三万円相当の賞品目録が贈られました。

町民三万人目となった山添さゆりさんは二十四日正午、役場を訪れ転入手続きを済ませたところ、町民三万人目と知らされ「びっくりしました。友達に電話で知らせなきゃ」と喜びを語ってくれました。

山添さんは東京の医療機器メーカーに八年間勤められ、町に戻ってこられました。

町では、昨年八月末現在の人口が二万九千九百二十一人となり、昭和三十年の町村合併以来人口が三万人に一番近く、年内に達成できるのではないかと期待して、「町民がいつ三万人になるでしょうか？」のクイズを出し町民の方から予想日を募集して、達成する日を心待ちにしていた。その後、人口が増減を繰り返して、今年の五月末現在の人口が二万九千九百八十八人、三万人まであと二十人に迫り、



▲右端から佐藤潤さんのおばあちゃん、岡田萌恵ちゃん親子



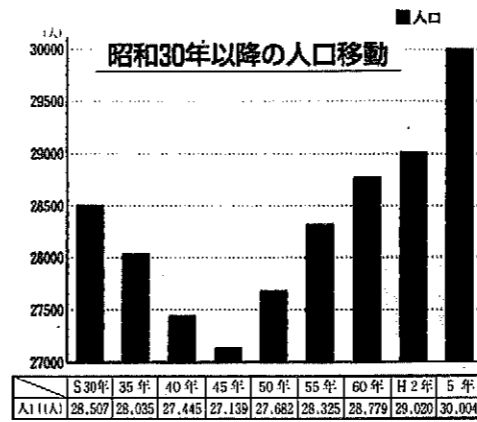
▲記念品を受けとる石田順子さん

住民課では日ごとに転入、転出、出生などのチェックをしてこの日三万人を迎えました。

また、町民三万人クイズのピタリ賞には、岡田萌恵ちゃん(三区、巻北小一年)が当選し、二十五日の午後、お母さんと一緒に町長室を訪れた萌恵ちゃんに町長から「じよんのび館」の優待券五十枚と郷土玩具「鯛車」の賞品が贈られました。

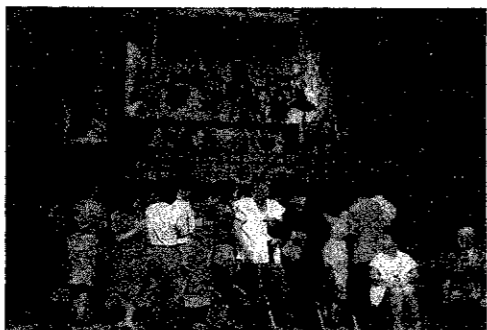
同日、町民三万人の前夜者の佐藤潤さん(二区)、石田順子さん(下和納)のお二人に町長から「じよんのび館」の優待券二十五枚が贈られました。

町の人口が三万人に達し、佐藤町長は「長年の町民の悲願が達成され、町を挙げて喜びたい。」



さらによい町づくりをし、人口が四万人、五万人になる基盤づくりをしたい」と喜びの言葉を述べました。

## 「のぞきからくり」 東京で公開公演



▲超満員のステージで奮闘する土田さん(はっぴ姿・壇上)

巻町指定文化財の「のぞきからくり」も参加しました。会場は一回三〇〇人の定員ですが二回で約七〇〇人、立ち見客がでるほどの超満員の中で開催されました。

この催し物は、説話文学会(明治大学林雅彦教授代表)が主催しました。

この日、公演されたのは「のぞきからくり」。「パノラマ地獄極楽」やバナナのたき売りの「バナちゃん節」などで、いずれも祭りや縁日の風物でしたが、近年ではほとんど見ることが出来なくなりました。

これらの貴重な芸能・文化を一堂に集め、絵解きとその周辺の芸能の関係を鑑賞したり記録しようという試みで行われました。

た。長野、岐阜、新潟、佐賀県から参加した大道芸が、一挙に公開されるのは初めてであるばかりか、東京の劇場のステージで一般公開されるのも初めてでした。中でもとくに巻町の「のぞきからくり」には、東京の人たちが関心を見せ、のぞきめがねに観客が殺到し制限されるほどの盛況ぶりでした。

「のぞきからくり」の太夫役を務めた土田年代さん(十三区、文化会館臨時職員)は、「舞台の下で観客がメモをとったり、舞台上に殺到したりして巻ではとても考えられないことです。昔ながらの催し物に、こんなにたくさんのお客さんが入るなんてびっくりしました。」と話していました。

### 捨てる人から拾う人へ

#### 角田浜 クリーン作戦 N T T 巻支店

海水浴の海開き前の六月二十七日の日曜日、N T T 巻支店では関連企業に呼び掛けボランティアで角田浜の駐車場などの清掃を行いました。



▲準備をととのえ出発

清掃には、レディースモニターで組織する「しろつめ会」や同じビルの中にある関連企業の方々が家族連れで約六十人参加しました。



▲袋を片手にごみ拾い

の袋の二種類を持ち、手には軍手をして、角田浜の駐車場、松林のキャンプ場、四〇二号線沿線のゴミや空き缶拾いをローラー作戦で約一時間行いました。空き缶などのごみは見えない草むらなどに多く投げ捨てられており、燃えないゴミ四十八袋、燃えるゴミ十一袋と集まったゴミの大部分は燃えないゴミで、空き缶の多さに驚きました。

N T T 巻支店の松山総務担当課長は、「このような環境クリーン作戦を今後も続けていき、環境保護に家族ぐるみで参加していただき、捨てる人から拾う人への意識の転換ができれば」と語っていました。



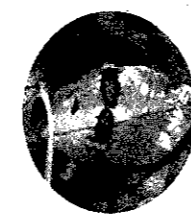
▲矢垂川のほとりで源氏ぼたるを観察

### 神秘的な光を放つ 源氏ぼたるを観察

神秘的な光を放つ蛍の話聞き乱舞する源氏ぼたるを観察しようとする福井地区の集落開発センターで六月二十四日、峰岡地区公民館主催の「ぼたるの夕べみんなの集い」が開かれ、小学生や母親、そして福井地区のほたるの会のメンバーら約三十人が参加しました。

講師の小川徹雄先生(中越高校教諭)は、子供のころからぼたるが好きで、熱中してきたと話し、会場には先生が育てた源氏ぼたると平家ぼたるの幼虫やカワニナ、モノアラガイ(巻貝)も展示され、子供たちの興味を誘っていました。

また、先生が撮影したぼたるの生息地のスライドを使いながら、源氏ぼたるはきれいな流れの川に住み、卵は川岸のコケに生みつけられ、一カ月位で川の中に入る。大きさは約一ミリ位で同じ大きさのカワニナの貝の肉に唾液を入れ体外消化をしてスープ状にして食べ、成長し約一年位かかって成虫になり光を放つようになる。と、ぼたるの生態やぼたるの住みやすい環境づくりを保つにはどうしたら良いかを分かりやすく説明し、参加者は聞き入っていました。話を聞いた後、矢垂川の付近で実際にぼたるを観察。ちょうど雨上がりで、五十数匹位ぼたるがぼたるの姿を見られました。



▲交尾をする源氏ぼたる



▲基本の型を披露する巻空手道会のみなさん

### 気合の入った演武 第十三回巻町武道祭

巻町体育館で六月二十七日、剣道、柔道、空手、合気道、大極拳を愛する町の武道家や関係者が百五十人集まり、第十三回巻町武道祭が開催されました。礼儀を重んじる武道祭にふさわしく、張り詰めた雰囲気とキビキビした動きの中で開会式が行われ、演武に入りました。

演武では、巻柔友会、合気道新濁支部巻道場、巻地区剣道連盟、巻空手道会、巻太極拳同好会の皆さんが気合の入った演技を披露しました。アトラクションには、少年部の子供たちの綱引きと鼓無双のメンバーによる勇壮な太鼓の演奏に観客から大きな拍手が送られました。

## 『心の教育フォーラム開催事業』

### 『スローガツ』ふれあいが育くむ優しさ豊かな心 巻東中学校区・巻南小学校区・漆山小学校区

今、心豊かな子供の教育が求められています。学校を拠点にしながら、家庭や地域にも道徳心あふれる子供たちの実践活動が展開されます。

ぜひ、家庭・町内でも子供たちの活動に励ましてご支援をいただき、今、お互いのふれあいの機会として、明るくさわやかな地域づくりにご協力をお願いします。

#### ○推進組織

- 「巻町心の教育振興会議」を設置
- \*会長 巻町教育長 陶山朝幸
- \*副会長 巻東中学校長金子允豊
- 巻南小学校長大塚尚夫
- 漆山小学校長小林 繁
- その他関係者12名の委員で編成。



#### ○主な活動内容

- ◆あいさつ運動
  - 学校では、元氣よく、明るく、さわやかなあいさつが飛び交っています。家の中で、隣近所で、通学路でも、ぜひ声を掛けてやってください。
  - どの学校でも今までも取り組んできた活動を町内に広げていきたくてお願いを込めています。
  - 三校区での強調月間は、9月15日から10月15日です。
- ◆クリーン・クリーン・クール作戦
  - 学校内での奉仕活動や環境整備を実施する活動も活発です。
  - ごみの問題も今や子供たちには大きな関心事になっています。
  - 学校だけではなく、巻町の環境保健の事業にも進んで参加したり、空缶リサイクル運動も行います。

#### ◆道徳授業の参観をして みませんか?

学校の道徳の授業を参観して、家庭や地域での子供たちへの関わり方について話し合ってみては、いかがでしょうか。

巻南小学校 9月14日(火)  
漆山小学校 9月29日(水)

#### ◆社会福祉活動

巻東中学校では「白寿荘」や「麦っ子ホーム」の訪問をしたり、ひとり暮らしのお年寄りや手紙の交換をしたりして、心のふれあいを深めます。

#### ◆心の教育フォーラム

豊かな心をはぐくむ実践活動を通じた成果やこれからのより良い方向を求めて、学校・家庭・地域の立場で意見交流会を開催します。

11月18日(木)予定  
会場 巻町文化会館

※事業についての詳細は、後日、学校の便り、広報まきやちらしでお知らせします。

◎豊かな心をはぐくむ実践へ向け意識を盛り上げようと小・中学生で標語を作りました。

心の教育振興会議で審査の結果、次の作品が入賞いたしました。

表彰は11月の「心の教育フォーラム」で行います。

### 『あいさつ運動』標語 入賞作品

#### 優秀賞

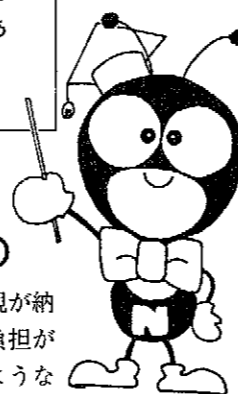
- ・おはようとはまず私からあなたから
  - ・おはようは今日が始まる合言葉
  - ・おはようの言葉で広がる地域の輪
- 巻南小五年 足立美加  
漆山小五年 長谷川辰徳  
巻東中二年 岩崎千春

#### 入選

- ・世界中 あいさつすれば友だちできる
  - ・あいさつはみじかいけれどすてきな言葉
  - ・あいさつはみんなの心を聞くかぎ
  - ・おはようとはたった一言 大きな自信
  - ・おはようのひとこととさわやかに
  - ・あいさつで つくろう 明るい巻町を
  - ・あいさつは 自分を見つめる 第一歩
  - ・あいさつは 世界みんなの 心の和
  - ・あいさつは 心と心を 結ぶ橋
  - ・あいさつは 自分心の かがみです
- 巻南小五年 佐藤友佳  
巻南小五年 小林佳代子  
巻南小六年 樋浦めぐみ  
巻南小六年 小林 瞳  
漆山小一年 小林かずや  
漆山小六年 外山千春  
漆山小六年 田辺裕美  
巻東中一年 渡辺進一  
巻東中一年 小田あかね  
巻東中一年 大関聡子

# 国民年金保険料の免除制度

長い人生の間には、経済的な理由などからどうしても保険料を納められないときがあります。だからといって保険料を未納のままにしておきますと、将来年金を受けられなくなる場合があります。保険料の納付が困難な場合には、免除制度がありますので、年金係までご相談ください。

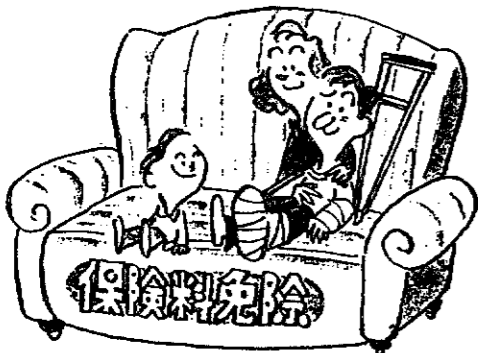


免除には次の2つがあります。

法定免除	① 生活保護法による生活扶助を受けている人 ② 障害基礎年金または被用者年金の障害年金(1級、2級)の受給権者
申請免除	① 所得の少ない人や病気やケガなどで経済的に困難な人 ② 保険料の納付が困難な特別な理由のある人 ③ 学生であり親元に扶養されている人で親元の収入が一定基準以下の人

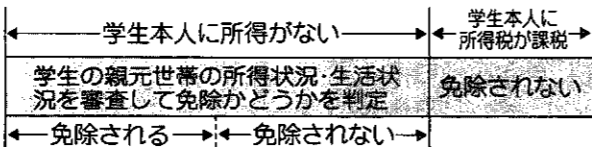
●免除が承認されますと、その期間は資格期間として計算されますが、免除を受けた期間の年金額は、納付した期間の年金額の3分の1になります。

●保険料の免除を受けた期間は、将来納められるようになった場合、10年前までさかのぼって追納することができます。ただし、免除された当時の年金額に一定の加算がつきます。追納すると年金額は通常に納付したことになります。



## 学生の保険料免除

学生は一般に所得がないため、保険料は親が納める場合がほとんどです。このため、親の負担が過大になってしまうことがあります。このような問題を解決するため、学生については一般の免除基準とは別の免除基準があります。その免除基準とは、親元世帯の所得控除など各種控除後の所得が、学生の就学状況(同居・別居、国公立・私立など)に応じて定める基準額を下回る場合は保険料が免除され、超える場合は免除されないというものです。もちろん学生本人に所得があり、所得税が課せられている場合には、親の所得を問う前に免除されません。



たとえば、サラリーマン4人世帯(子供2人、うち1人学生)で国公立・同居の場合、年収610万円程度が免除、非免除のラインとなり、別居の場合60万円程度、私立の場合85万円程度がかさ上げされます。それぞれの形態によって免除を受けられる範囲も変わりますので、年金係までご相談ください。

免除対象となる範囲  
(サラリーマン4人世帯で学生1人の場合)

	同居	別居
国公立	約610万円	約670万円
私立	約695万円	約755万円

※この数字はあくまでも参考値です

詳しくは、役場社会福祉課国民年金係へお問い合わせください



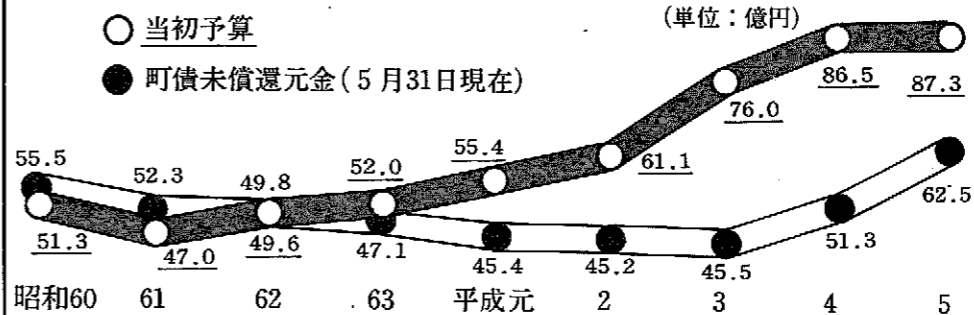
▲ほ場での審査風景

- 三位 山田昭市(大原)  
川見喜一(越前浜)  
山川吉司(越前浜)
- 二位 外山昭夫(四ツ郷屋)  
山下浩伸(越前浜)
- 一位 山川豊昭(越前浜)

## スイカほ場 品評会結果

六月二十六日、砂丘地帯を中心に町主催によるスイカほ場品評会が開かれました。今年は昨年と同様に低温の影響を受け、生育遅れはみられるものの、適切な肥培管理により、好成績が期待できる出来具合でした。なお、当日の審査結果は次のとおりです。

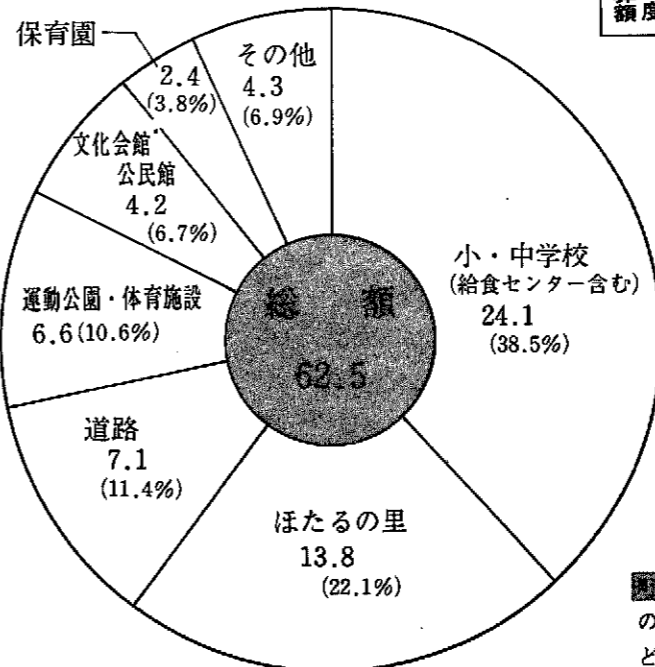
## ▶一般会計当初予算額と町債未償還元金額の推移◀



## ▶性質別歳出予算内訳の推移(単位：%)◀

年度	人件費	物件費	補助費等	普通建設事業費	公債費	その他
平成元	27.2	9.0	21.2	16.8	11.9	13.9
2	26.7	10.1	19.3	22.9	9.3	11.7
3	23.3	13.4	11.3	30.4	7.9	13.7
4	22.2	9.3	16.3	35.7	7.5	9.0
5	23.6	10.3	18.4	26.8	8.8	12.1

## ▶町債未償還元金の内訳(単位：億円)◀

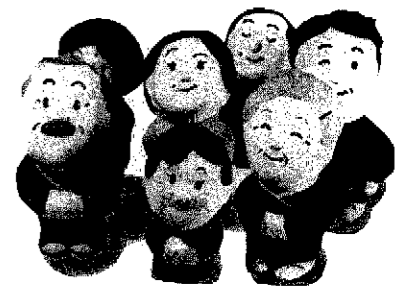


町	当初予算額	の5年度	内他町
六日町	108.3		
吉田	98.1		
中条	95.1		
亀田	93.3		
湯沢	88.7		
塩沢	86.2		
相川	78.0		
村松	76.6		



▲矢川ふれあい公園整備も6年目。

町で借り入れたお金のうち、これから返す必要のある(利子を除く)元金。道路、橋、学校など公共施設の新増設事業に要する経費



## 町の財政事情公表 (H5.5)

一般会計の財政事情をお知らせします。五年年度の当初予算は八十七億三千万円で前年度比〇・九%の増となっています。歳出を性質別にみますと、前年度に比べて普通建設事業費の割合が低くなっています。これは、じよんのび館の建設があったためです。また、町債の未償還元金は約六

十二億五千万円です(五月三十一日現在)。昨年度から大きな伸びとなっています。これは、運動公園、ほたるの里、矢川ふれあい公園などの事業の財源として新しくお金を借りたからです。六十二億五千万円の内訳では、小・中学校関係で約三分の一、ほたるの里関係で約五分の一を占めています。

## 当初予算は〇・九%の伸び

一般会計

# みんなでやろう まちのクリーン作戦

8/1 (日)

町では、自分たちの住んでいる街や地域を自分たちの手で美しくきれいにし、環境美化に努め、良好な環境保全を図り、公德心を身につけようと第一回の全町クリーン作戦を実施します。町民の皆さんのご協力をお願いします。

日時 八月一日(日)  
午前七時から九時まで  
拾い集めた空き缶は、午前十時まで指定された場所に置いてください。

実施内容  
○各町内の道路脇、公園、遊び場、公共用地等の空き缶を主体としたごみ拾い。  
★指定場所  
一区から十三区、掘山団地、東六区、グリーンハイツ、赤

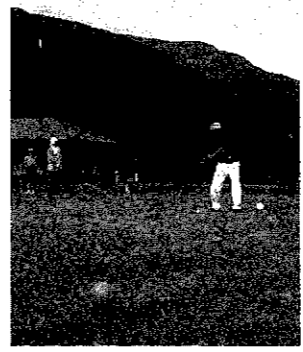


縮及び漆山一の丁から八の丁は、通常のごみステーション。その他の地区は、各地区の大型ごみ収集指定場所。  
○空き缶以外のごみは、通常のごみ収集日に出してください。  
○地域ぐるみ、家族ぐるみでの実施をお願いします。  
○ごみ袋は、一世帯二枚ずつ広報まき七月二十五日号と一緒に配布します。

## 募集 巻町チャリティゴルフ大会 8/27 (金)

第五回巻町チャリティゴルフ大会が開催されます。この大会は、ゴルフを通して地域社会に貢献する目的で運営されます。友達同志、職場の仲間と誘い合わせて参加してください。

とき 八月二十七日(金)  
ところ 新潟カントリー倶楽部  
資格 町民または、町内の事業所等に勤務している人  
募集人員 二〇〇人  
会費 四、〇〇〇円(プレー代は、大会特別料金)  
賞品 町長杯、協賛各賞他



▲昨年のチャリティゴルフ大会の様子

競技方法 18ホールストロークプレー、新々ペリア方式  
受付開始 七月二十五日(日)から受付を開始します。  
大会事務局 ☎72-1256  
62、または大会実行委員まで申し込みください。  
定員になり次第締め切ります。

## 巻町海外研修事業参加者募集

America  
アメリカ

サンフランシスコ・リンウッド

10月4日出発、6日間

町では、町民のみなさんを対象に、諸外国の文化や国民性に触れ、国際的視野を広め、国際化に対応できる感覚を育んでもらおうと、「巻町人材育成基金」を活用して、海外研修事業を実施しています。今年も次のとおり実施します。

研修先/アメリカ(サンフランシスコ・リンウッド)  
期日/十月四日(日)出発(六日間)  
研修内容/都市計画、都市開発などを中心に視察研修を行います。  
募集人員/若干名(作文を参考に選考を行います)。

応募方法/企画調整課に備えてある申込用紙に、作文(参加の動機及び目的を四〇〇字詰原稿用紙二枚程度にまとめ、その)を添えて提出してください。  
個人負担/十五万円程度(渡航関係手数料などを除く)  
応募締切り/七月二十日(火)まで  
その他  
①研修終了後は、一か月以内に報告書を提出すること。  
②事前研修(四回を予定)に参加すること。  
③事後研修(報告会、座談会その他各種会議)に参加すること。  
④問い合わせ、申し込み書提出先  
企画調整課 ☎72-3131



▲昨年の海外研修の様子

月日(曜)	地・名	現地時刻	交通機関	日程・内容
10/4(月)	役場発 東京発 成田空港発 サンフランシスコ着	9:00 13:03 15:55 9:10	マイレックス NEX 19 NW 028 専用車	(サンフランシスコへ) サンフランシスコ市内視察 ・ウォーターフロント開発 ・都市開発 (サンフランシスコ泊)
10/5(火)	サンフランシスコ滞在		専用車	サンフランシスコ郊外視察 ・モントレーの観光開発など (サンフランシスコ泊)
10/6(水)	サンフランシスコ発 シアトル着 リンウッド	10:00 12:00	国内線 専用車	リンウッド市内の企業視察 (リンウッド泊)
10/7(木)	リンウッド滞在		専用車	リンウッド市庁舎表敬訪問 ・教育施設見学 ・福祉施設見学など ・交流会 (リンウッド泊)
10/8(金)	リンウッド発 シアトル発	14:55	専用車 NW 007	リンウッド市内視察 (機中泊)
10/9(土)	成田空港着 成田空港発 東京発 役場着	17:00 18:43 20:08 23:00	NEX 38 とき429	帰国手続

## 入札結果(落札額三〇〇万円以上)

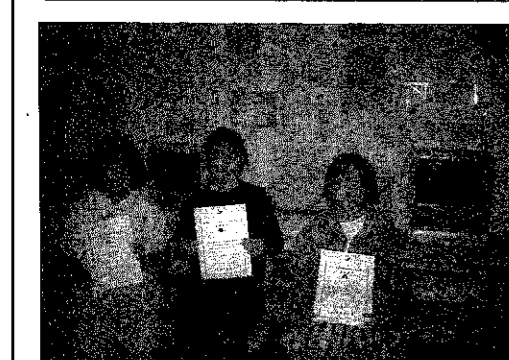
六月中に行われた、落札額三〇〇万円以上の入札の結果についてお知らせします。

工事名(施行地)	落札金額(千円)	落札業者	工期
農村総合整備モデル事業 集積第二四一(号)栄町ほか測量設計委託	五二〇〇	㈱新潟測量設計社	10/5まで
農村総合整備モデル事業 集積第一三(号)大原ほか用地測量委託	四八〇〇	㈱小柳測量開発	8/6まで
農村総合整備モデル事業 第七四二(号)安尻(農道改良工事)	七八〇〇	㈱水倉組	9/15まで
農村総合整備モデル事業 第八九七(号)河井(農道改良工事)	六二〇〇	水庄建設(株)	10/5まで
矢川ふれあい公園造成工事	四八五〇	㈱田辺組	8/16まで
矢川ふれあい公園造成工事	三三五〇	佐藤建設(株)	6/13/15まで
矢川ふれあい公園造成工事	五九九〇	田島建設(株)	9/25まで
矢川ふれあい公園造成工事	四八五〇	㈱川島建設	9/25まで
矢川ふれあい公園造成工事	四四〇〇	水庄建設(株)	9/5まで
矢川ふれあい公園造成工事	三三七〇	水庄建設(株)	9/5まで
矢川ふれあい公園造成工事	四六五〇	水庄建設(株)	6/3/20まで
矢川ふれあい公園造成工事	四六五〇	㈱水倉組	8/16まで
矢川ふれあい公園造成工事	四六五〇	㈱田辺組	9/5まで
矢川ふれあい公園造成工事	五三五〇	㈱田辺組	9/15まで
矢川ふれあい公園造成工事	三三〇〇	㈱水倉組	8/16まで
矢川ふれあい公園造成工事	八〇〇〇	㈱水倉組	7/19まで
矢川ふれあい公園造成工事	三二二〇〇	㈱東京設計事務所	6/3/23まで
矢川ふれあい公園造成工事	一〇七〇〇〇	佐藤建設(株)	6/1/20まで
矢川ふれあい公園造成工事	三二五〇〇	長沼冷暖房(株)	6/1/20まで
矢川ふれあい公園造成工事	八九〇〇	永井電気(株)	6/1/20まで
矢川ふれあい公園造成工事	五二七〇〇	佐藤建設(株)	6/1/16まで
矢川ふれあい公園造成工事	七九〇〇〇	㈱水倉組	6/3/15まで
矢川ふれあい公園造成工事	三九二〇〇〇	長沼冷暖房(株)	6/3/15まで
矢川ふれあい公園造成工事	一七八〇〇〇	㈱ユアテック	6/3/15まで
矢川ふれあい公園造成工事	一七八〇〇〇	水庄建設(株)	11/20まで
矢川ふれあい公園造成工事	一〇〇〇〇〇	㈱田辺組	10/21まで
矢川ふれあい公園造成工事	一四九〇〇	㈱田辺組	10/21まで
矢川ふれあい公園造成工事	二〇二〇〇	㈱水倉組	10/21まで

## いこいの広場

### 日商ワープロ検定4級合格 小学生・中学生 おめでとう!!

五月十五日に行われた全国日本語文書処理技能検定試験四級で、ワープロスクール「ワープロインMark i」(東六区)受講生の三人が見事に合格されました。  
・山田佳代子さん(東六区) 小学校二年生  
・樋浦 知子さん(十一区) 小学校六年生  
・大橋 麻悠さん(吉田町) 小学校六年生  
中学校では今年度からコンピュータが導入され、必須科目として採業が始まりました。小学校では平成六年度から開始されます。  
今回合格された小学生は、お母さんが受講生で、その影響で興味をもって入学し、もう一人は両親の勧めで始めたところ面白くなってどんどん実力をつけていきました。  
三条商工会議所では、「小・中学生の合格は県内でも珍しく話題を集めています。」と話しています。また、同ワープロスクールでは、すでに日商ワープロ三級検定に高校生の合格者ももちろんのこと、労働省のワープロ検定三級でも中学生の合格者を出しており、年々難しくなるといわれる七月の日商ワープロ三級検定にも中



よるこびの合格者から樋浦さん、山田さん、大橋さん  
・高校生が受験します。  
・いまや、オフィス・ワークはめざましいスピードで変貌を遂げています。  
・確実な技能を身につけるため、検定に挑戦してみよう。  
あなたの絵やイラスト、目こぼしていることなどをお寄せください。  
企画調整課 広報広聴係 ☎72-3131 内223



にゅう  
ふえいす

岩崎百恵ちゃん(桔梗ヶ丘)

晃さん、須賀子さんの長女。「たくさんの人に好かれ、回りを明るくする太陽のような子供に育ってほしいです。町は商店が多く又小中高校それぞれ近くにあって便利です」お父さんと遊ぶのが好きで帰りを待っているモモちゃんです。



6月末の人口

総数 30,004(+24)  
男 14,574(+11)  
女 15,430(+13)  
世帯数 8,254(+12)  
(±)は5月末からの増減

お誕生おめでとう (6月16日～30日届出分)

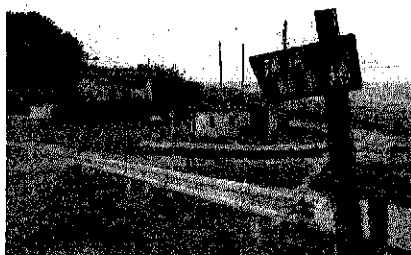
名	前	出生月日	保父	保母	地区
荒川	和也	6.7	浩	桃代	山島
齋藤	駿斗	6.7	裕	之奈緒子	庚午団地
大橋	美佳	6.7	雄	二明充	仁箇町
大鈴	木裕人	6.9	正	巳早苗	竹野町
大和	橋乃巳	6.10	勝	秀恵美子	赤館
灰野	田彩花	6.13	正	光信子	葉萱場
竹平	野紗織	6.15	多加	志美智代	1区
松浦	平陽	6.16	芳	孝悦子	13区
石田	祐樹	6.19	和	弘ひとみ	東6区
	源	6.21	太	忍	東6区

こいのぼりをお祈りします (6月16日～30日届出分)

名	前	死亡月日	年齢	地区
堀川	昭二	6.14	66	2区
樋口	スギ	6.18	63	堀山団地
齋藤	ヒデ	6.29	81	福井

◎鹿島建設(株)・西松建設(株)・(株)本間組西蒲原排水農業水利事業新々樋曾山

隧道下口建設工事共同企業体(所長千葉英治さん)から浦浜海水浴場の整備のため駐車場舗装を施行していただきました。



舗装された浦浜駐車場

みなさん、どうもありがとうございました。

いよいよ海水浴シーズン  
角田浜で合同の海開き

梅雨空の下、四ツ郷屋、越前浜、角田浜、浦浜の四つの海水浴場の合同海開きが6月30日、角田浜海水浴場で関係者約100人が出席して行われ、シーズン中の観光客の増加と海の安全を祈りました。

式典では、神主による祝詞奉上に続いて、代表者による玉串奉典の神事のあとに、海の安全を祈り巻町観光協会会長の佐藤町長と地元の石山角田浜観光協会会長の2人が花束を海に投入しました。

式典後、町が11,742千円で購入した新潟県に初めて巻町に導入されたクローラー式でコンバインの形に似た海水浴場等清掃機械「ビーチクリーナー」の試運転が佐藤町長により行われました。

ビーチクリーナーは小さいごみまできれいに拾い集め、参加者から「すごいね」「スピードも速いね」と注目を集めていました。

海上には大漁旗をかかげた十数隻の漁船が旋回して、海開きに花を添えました。

町と観光協会では80万人の海の観光客の誘致をめざし、海の観光シーズンが本格的にスタートしました。

関係者の見守る中、ビーチクリーナーの試運転をする佐藤町長



善意

◎町立漆山東保育園母の会(会長 米山照美さん)から町立漆山東保育園に、子供達の体育増進のため土俵マットと情緒、生活習慣の習得のため紙芝居2セットを寄贈していただきました。

◎町立七浦保育園父母の会(会長 高杉陽子さん)から町立七浦保育園に、保育向上のためにカラーテレビとビデオを寄贈していただきました。

表紙

巻町の人口が6月24日正午、待望の3万人を達成しました。3万人目となった山添さゆりさん(12区)は、東京の医療機器メーカーにお勤めでしたが実家に戻ってこられ、役場で転入手続きを済ませたところ、三万人目と知らされ「エッ、びっくりしました」と語り、役場玄関ホールに用意されたくす玉を佐藤町長と一緒に割り、記念品として「じょんのび館」の優待券50枚と3万円相当の賞品目録を町長から手渡されニコリと笑っていました。

## 8月1日から

### 県単医療費助成事業制度を改正

○県老(老人医療費助成)、県乳(乳児医療費助成)、県障(重度心身障害者医療費助成)、県親(ひとり親家庭等医療費助成)の、県単医療費助成金の受給者で、加入保険が国民健康保険以外の保険の方は、助成手続きが八月一日から変更になります。

医療機関の窓口で支払う医療費が、一部負担金(外来一、〇〇〇円入院七〇〇円)のみの支払いとなり、町に対する助成申請の必要がなくなります。診療を受ける時は医療機関の窓口にて

○保険証  
○受給者証  
○県単医療費助成金請求内訳書

(役場窓口)に用意してあります。月の初回受診日に提出します。なお、はり、きゅうなど柔道整復等にかかる医療費は今までどおりです。

※県親の受給者で今回の改正の対象の方に、役場から現況届用紙を送付しますので七月中に届出をしてください。

○県障の医療費助成対象者が拡大され新しく障害3級の方も八月一日から受けられるようになります。※県障の新規対象者(3級)には郵送で案内をします。

問い合わせ  
県老・県乳：役場環境保健課へ  
県障・県親：役場社会福祉課へ

## 文化会館催し物案内

松竹歌劇団特別公園

### SKDショー

とき 11月13日(土) 昼・夜2回公演  
入場料 指定席…3,500円、自由席…2,800円  
(当日 各500円増)

7月21日(木)  
前売り開始

入場券は巻町文化会館・各プレイガイドへどうぞ。



### 津軽民謡夢の競演

とき 8月27日(金) 開演18:30  
入場料 指定席…3,500円、自由席…2,800円  
※当日 500円増

詳しくは巻町文化会館☎73-2219へ

## 町営北プール 一般開放

町立巻北小学校隣の町営北プールを一般開放します。

利用の際は、監視人の指示に従ってください。また、小学生以下の方は、保護者と同伴をお願いします。

開放期間 七月二十五日から八月二十二日までの土・日曜日とお盆の十六日(月)、十七日(火)

開放時間 午前九時～正午 午後一時～四時三十分

### 生活の場に緑地空間を

学校開放講座「緑と食Ⅱ」

県立巻農業高等学校では、平成五年度高等学校開放講座「緑と食Ⅱ」を昨年に引き続き行います。前回受講の方もぜひ参加ください。

実施期間 七月二十四日～二十五日

(主に土曜日の午前九時三十分から正午まで十二回開催)

受講対象と募集人数 一般成人、三十人

受講料 一、〇〇〇円

申し込み 七月二十三日(金)までに巻農業高等学校事務室(☎72-3261)へ

### 森林インストラクター

#### 養成研修受講生募集

森林・林業や野外レクリエーションについて解説・指導できる「新

潟県森林インストラクター」の養成研修を開催します。

参加資格 満二十歳以上の方で、森林公園等で森林・林業、野外レクリエーションについてボランティア活動に協力できる方

とき 八月二十三日(月)～二十五日(木)

ところ 新潟県下越スポーツハウス(北蒲原郡黒川村大字熱田坂八七九)

募集人員 四十人

参加費 八、〇〇〇円(食費、宿泊費)

申し込み・問い合わせ 七月三十日(金)までに役場農政課へ

### 学芸員資格認定の実施

#### 文部省

博物館法に基づき平成五年度の学芸員資格認定を実施します。

認定の種別は、試験認定と無試験認定があります。

試験認定

とき 十一月二十四日(水)及び、十一月二十五日(木)

ところ 国立教育会館社会教育研修所(東京都台東区上野公園)

無試験認定

文部大臣が受験者の博物館に関する学業成績を書類審査します。

申し込み 八月十二日(水)までに、県教育庁文化行政課に用意してある受験願書で同課に申し込んでください。(新潟市新光町4-1)

☎025-285-5511

# みんなですんで投票しましょう



## 投票日は

# 7月18日(日)です

## 投票時間：午前7時から午後6時まで

### 衆議院議員総選挙

### 最高裁判所裁判官国民審査

表② 郵便による不在者投票のできる人

障害の程度		該当となる障害
身体障害者手帳をもっている人	戦傷病者手帳をもっている人	
1級か2級	特別項症か第2項症	両下肢障害 体幹の障害
1級から3級	特別項症から第3項症	心臓障害 じん臓障害 呼吸器障害 ぼうこう障害 直腸・小腸障害
県知事が証明した人		障害の程度が上記に該当する人

### 郵便による不在者投票

表②にあてはまる障害のある人で、選挙人名簿に登録され、巻町選挙管理委員会発行の「郵便投票

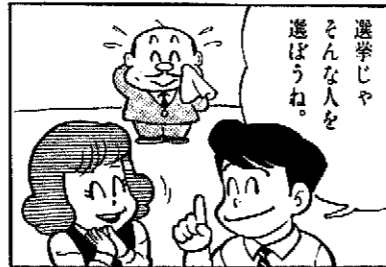
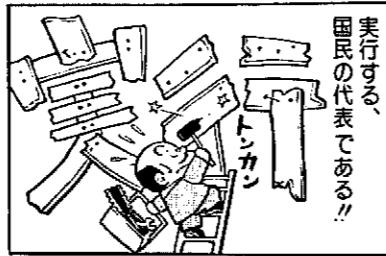
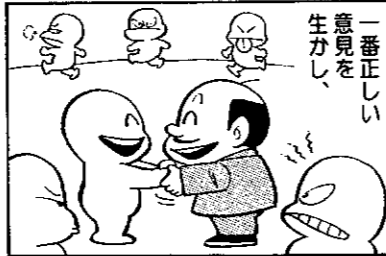
から七月十七日(日)まで不在者投票ができます。  
会場は、役場旧館一階相談室で午前八時三十分から午後五時まで行っています。印鑑と入場券を持っておいでください。  
指定された病院・老人ホーム等で入院・入所中の人でも投票できます。その施設の長に申し出てくださいます。

### 投票の注意

入場券を紛失したり、忘れた場合でも選挙人名簿に登録されている人は投票できますので、係員に申し出てください。しかし、受け

「証明書」を持っている人は、自宅郵便による不在者投票制度が利用できます。  
希望する人は、七月十四日(休)までに選挙管理委員会に申し出てくださいます。  
※寝たきりの人で表②にあてはまらない人は、現行法では自宅での郵便による不在者投票はできませんのでご了承をお願いします。

### 政治家とは!?



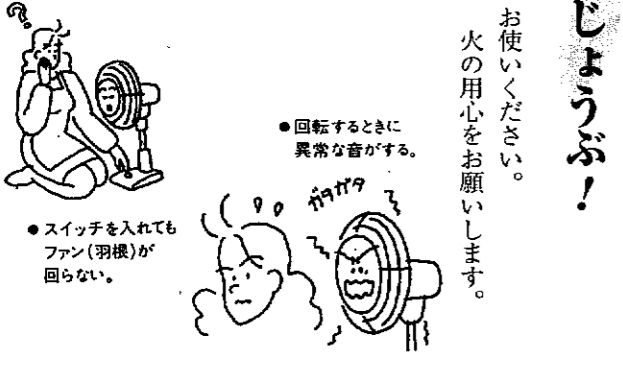
### 開票会場

午後七時三十分から  
とろろ 巻町役場三階大会議室  
※入場券は、七月六日頃郵送する  
ほかです。  
その他、不明な点は早目に問い合わせてください。

問い合わせ先  
巻町選挙管理委員会  
事務所 役場一階第一会議室  
☎72-3131

### お宅の扇風機はだいじょうぶ!

梅雨はもうすぐ終わり、扇風機やエアコンが大活躍する夏本番です。  
扇風機やエアコンは、異常がないか使い始める前にならず点検をしましょう。  
ファン(羽根)が回転しない、異常な音がする場合は、使用を中止し、販売店等にご相談ください。異常な状態で電源を入れたままにしておくと発煙・発火し、火災になるおそれがあります。  
また、洗濯機、換気扇等の電気製品も毎日の点検をして、安全に



**無料**  
交通事故ご相談

●電話のご相談もお受けします  
☎025-225-1851(直通)  
相談日：月曜から金曜午前9時半～12時  
午後1時～4時40分(祝祭日を除く)  
◎専門の相談員が親身になってご相談に応じます  
◎弁護士相談日：毎週水曜日午後1時～4時

社団法人日本損害保険協会  
新潟自動車保険請求相談センター  
新潟市本町通七番町1002興亜火災新潟支店ビル5階(新潟通り本町角)新潟県会事務所内 ☎025-225-2225

七月十八日(日)は、衆議院議員総選挙・最高裁判所裁判官国民審査の投票日です。  
今回の選挙は、国のこれからの方向を決める大変重要な選挙です。  
みなさんの一票には、国民の幸福と将来が託されています。棄権することのないよう投票しましょう。  
今回の投票では、二種類の投票用紙を配布します。



### 投票用紙

※衆議院議員総選挙(白色)  
新潟県第一区選挙区の候補者の個人名を記入してください。  
※最高裁判所裁判官国民審査(薄黄色)  
裁判官の名前が印刷されていますので、やめさせたい裁判官がいましたら記入欄に×印をつけてください。

### 選挙権のある人

昭和四十八年七月十九日以前に生まれた人で平成五年四月三日以前から巻町に住居登録がしてある人。

### 投票所

投票所は表①のとおりです。  
今年六月二十五日以降に町内で転居した人は、前の居住区の投票所で投票することになります。

### 不在者投票は7月17日まで

投票日に旅行や仕事等の都合で投票ができない人は、七月四日(日)

表① 投票所

投票所	場所	区域
第1投票所	町営体育館	2～8区、13区、東汰上、割前、桔梗ヶ丘、羽田
第2投票所	あたご保育園	1区、堀山団地、赤舘、湯頭、安尻、下和納
第3投票所	役場	9～12区、東6区、中郷屋、葉萱場、グリーンハイツ、農業大
第4投票所	漆山小学校	桜林、栄町、並岡、馬堀地区、河井、柿島、山島、庚午団地
第5投票所	漆山東保育園	漆山1の丁～8の丁、東町
第6投票所	竹野町保育園	竹野町、平成団地、前田、仁箇、布目、稲島、伏部、鷺ノ木の一部
第7投票所	入徳館 野外研修場	福井、峰岡、舟戸、平沢、松郷屋、上木島、下木島、鷺ノ木
第8投票所	松野尾保育園	松野尾、松山、新月、大原
第9投票所	越前小学校	角田浜、越前浜
第10投票所	四ツ郷屋分館	四ツ郷屋
第11投票所	ふるさと会館	五ヶ浜





# 町民生活カレンダー

🕒=時間  
📍=会場  
👤=対象者  
📌=参加費

16~31日 英語で July (ジュライ) 月異名一文月 (ふみつき) 誕生石—ルビー—

16金	●献血🕒10:00~ 📍丸善精機ほか ●消費生活苦情相談🕒13:30~15:30 📍役場第3会議室	24土	★役場閉庁 ★町立巻病院外来診療休診
17土	★役場閉庁	25日	●休日救急当番医 (診療時間 9:00~18:00) 〔外科〕町立巻病院 ☎📍723111 〔内科〕本田医院(馬堀) ☎📍72100
18日	●衆議院議員総選挙・最高裁判所裁判官 国民審査投票日 ●休日救急当番医 (診療時間 9:00~18:00) 〔外科〕県立吉田病院 ☎📍25111 〔内科〕長沼医院(6区) ☎📍22210	26月	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <b>心配ごと相談 会場変更のお知らせ</b> </div> <p>7月15日(木)の心配ごと相談の会場が、役場3階第3会議室に変更になりました。時間は午前10時から午後3時までです。 相談内容は固く守られます。お気軽にご相談ください。</p>
19月		27火	
20火	◆1歳半児健診🕒13:30集合 📍役場3階大会議室	28水	
21水		29木	
22木	●心配ごと相談🕒10:00~15:00 📍役場1階相談室	30金	
23金		31土	★役場閉庁



## 赤ちゃんの健康のために

### ◆1歳半児健診

対象 3年12月生まれの幼児  
とき 7月20日(火)  
午後1時30分集合  
ところ 役場3階大会議室  
持ち物 母子手帳  
内容 内科検診、歯科検診、身体

計測、保健婦の問診  
※昼食後歯を磨き、以後何も食べさせないでください。



[献血]

とき 7月16日(金)

ところ 丸善精機:午前10時  
正午  
ブルボン:午後1時~3時30分

## お気軽にどうぞ 家族介護者教室



巻町デイサービスセンターでは、お年寄りをお世話する人のための家族介護者教室を開催します。  
お気軽に参加してください。  
とき 7月28日(水)  
午後1時から4時頃まで  
ところ 白寿荘内巻町デイサービス

センター  
研修内容 ○食事の介助のしかた  
○介護便利情報  
申し込み 役場社会福祉課、又は巻町デイサービスセンター (☎72-5531内線24)へ当日の午前中までにご連絡ください。  
尚、センターでは常時各種介護用品を展示しておりますので併せてご覧ください。

8月の納税

固定資産税…第2期  
国民健康保険税…第2期  
納期限……8月2日

期限内に納入するようご協力ください。

納税は便利な口座振替で!

※届書の用紙は役場、金融機関に用意してあります。手続きは、通帳と印(通帳に使用)が必要です。